

24-05-1988



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 20.033/1/PF

*Mijnheer de Minister,*

*In haar Verenigde Vergadering van 19 mei 1988 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) kennis genomen van Uw verzoek om advies van 29 februari 1988 betreffende de vraag of het Rijksarchief in de Provincies, wat zijn betrekkingen met de particulier en, meer bepaald, de briefwisseling betreft, de taal van de geadresseerde of de taal van het gebied moet gebruiken.*

*Overeenkomstig artikel 61, § 2 van de bij K.B. van 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken (S.W.T.), heeft zij de eer U dit advies te verstrekken :*

- 1. Teneinde voor zijn betrekkingen met een particulier na te kunnen gaan welke artikelen van de S.W.T. er op ieder specifiek geval van toepassing zijn, dient aan de hand van de aanwezigheid van gemeenten uit één homogeen taalgebied, of uit meerdere taalgebieden of met taalfaciliteiten in de werkring van iedere gewestelijke dienst van het Rijksarchief, uitgemaakt tot welk type van gewestelijke dienst iedere Rijksarchiefdienst behoort. In de hiernavolgende opsomming worden de onderscheiden typen van gewestelijke diensten beschreven en wordt er verwezen naar de S.W.T.-artikelen welke hun respectieve betrekkingen met particulieren regelen.*
- 2. Ieder in een provincie gevestigde dienst van het Rijksarchief, die enkel gemeenten zonder speciale regeling uit het Nederlandse of uit het Franse taalgebied in zijn ambtsgebied heeft, en waarvan de zetel in dat gebied gevestigd is, is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 33 der S.W.T.*

*./..*

Voor zijn betrekkingen met particulieren (dus ook voor de briefwisseling), gebruikt hij uitsluitend de taal van zijn gebied, onverminderd de mogelijkheid die hem gelaten wordt met de particulieren, die gevestigd zijn in een ander taalgebied, briefwisseling te voeren in de taal waarvan de betrokkenen zich bedienen (artikel 33, § 1, 3e lid der S.W.T.).

3. Iedere gewestelijke dienst waarvan de werkring gemeenten met een speciale taalregeling of met verschillende regelingen uit het Nederlandse of het Franse taalgebied bestrijkt en waarvan de zetel gevestigd is in hetzelfde gebied, en iedere gewestelijke dienst waarvan de werkring gemeenten uit het Duits taalgebied bestrijkt en waarvan de zetel in dat gebied gevestigd is, is een gewestelijke dienst zoals bedoeld bij artikel 34 der S.W.T.

Voor zijn betrekkingen met een particulier gebruikt die dienst de taal die te dezer zake opgelegd is aan de plaatselijke diensten van de woonplaats van de betrokken particulier (artikel 34, § 1, 5e lid der S.W.T.).

Derhalve wendt die dienst zich tot de particulier, woonachtig in de taalgrensgemeenten, in die van beide talen - het Nederlands of het Frans - waarvan de betrokkenen zich hebben bediend of het gebruik hebben gevraagd (artikel 12, 3e lid der S.W.T.).

Tot de particulier uit een ander ambtsgebied en woonachtig in Brussel-Hoofdstad, wendt hij zich in de door deze gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is (artikel 19 der S.W.T.). Idem voor de betrekkingen met een particulier, woonachtig in de randgemeenten (artikel 25 der S.W.T.).

4. Iedere gewestelijke dienst waarvan de werkring ofwel gemeenten uit Brussel-Hoofdstad en tevens gemeenten uit het Nederlandse of het Franse taalgebied of uit beide gebieden bestrijkt is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 35, § 1 der S.W.T.

Voor zijn betrekkingen met een particulier gebruikt die dienst de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is (artikel 35, 3e lid verwijzend naar artikel 19 der S.W.T.).

Tot een particulier uit een ander ambtsgebied wendt hij zich eveneens in de door deze gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is (zie het V.C.T. advies nr. 4.237 van 22.9.1977, Taalcodex II 3.295).

5. Iedere gewestelijke dienst waarvan de werkring gemeenten uit verschillende taalgebieden, behalve Brussel-Hoofdstad, bestrijkt en waarvan de zetel niet gevestigd is in een gemeente uit het Malmedyse of in een gemeente uit het Duitse taalgebied, is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 36, § 1 der S.W.T.

Voor zijn betrekkingen met een particulier is hij onderworpen aan de bepalingen van artikel 34, § 1, 5e lid der S.W.T. (zie punt 3).

De leden van de Nederlandse afdeling zijn i.v.m. het punt 2 van dit advies van mening dat :

"Overeenkomstig artikel 3 van het Decreet van 30 juni 1981 (B.S. van 10.1. 1981 houdende aanvulling van de artikelen 12 en 33 van de bij K.B. van 18 juli samengeschakelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken wat betreft het gebruik der talen in de betrekkingen tussen de bestuursdiensten van het Nederlandse taalgebied en de particulieren, de particulieren, bedrijven inbegrepen, gevestigd in een gemeente zonder speciale taalregeling uit het Nederlandse taalgebied, uitsluitend het Nederlands moeten gebruiken in hun betrekkingen met de plaatselijke en de gewestelijke diensten waarvan de werkring zich beperkt tot het Nederlandse taalgebied, en uitsluitend gemeenten zonder speciale taalregeling omvat."

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

